



ສາທາລະ ຍະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນ ລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະ າຖາວອນ

ສຳນັກງານ າຍົກລັດຖະມົນຕີ
ອົງກອນ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 159 /ສ ຍ
ຍອດ ຫລວງວຽງຈັນ , ວັນທີ 30/07/1997

ຂໍ້ກຳນົດ
ກ່ຽວກັບມາດຕະຖານ ຂອງໂຮງແຮມ, ເຮືອ ພັກ
ໃນ ສປປ ລາວ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ວ່າດ້ວຍກາ ທ່ອງທ່ຽວ ສະບັບເລກທີ 10 / ສພຊ. ລົງວັນທີ 09 / 11 / 2005.
- ອີງຕາມ ດຳລັດ ສະບັບເລກທີ 91 / ຍ, ລົງວັນທີ 30 / 06 / 1997 ວ່າດ້ວຍກາ ຈັດຕັ້ງ ແລະ ກາ ເຄື່ອນໄຫວຂອງ ອົງກອນ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ.

ເພື່ອເຮັດໃຫ້ ກາ ຄຸ້ມຄອງວຽກງານ ໂຮງແຮມ ແລະ ເຮືອ ພັກ ໃນ ສປປ ລາວ ເຂົ້າສູ່ລະບົບລະບຽບ ແລະ ລວມສູງ ໃນ ຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ແລະ ໃສ່ຍົກສູງຄຸນນະພາບໃນ ກາ ບໍລິການ ພັກແຮມ ມີມາດຕະຖານ ແລະ ຄຸນນະພາບດີ ໃນ ກາ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ຮັບປະກັນ ວຽກງານ ປ້ອງກັນ ຄວາມສະຫງົບ, ຄວາມເປັນລະບຽບຮຽບຮ້ອຍຂອງສັງຄົມ, ສ້າງເງື່ອນໄຂ ຄວາມສະດວກ ແລະ ຄວາມປອດໄພໃຫ້ແກ່ຜູ້ຊົມໃຊ້ກາ ບໍລິການ ໃນ ສະຖານ ທີ່ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

ລັດຖະມົ ຕີ, ປະທາ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ອອກຂໍ້ກຳນົດ

ພາກທີ I ຫຼັກກາ ທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 1 : ໂຮງແຮມ ແລະ ເຮືອ ພັກ ແມ່ ເຄຫະສະຖານ ທີ່ ສະໜອງຫ້ອງພັກແຮມ ໃຫ້ບຸກຄົນ ທີ່ ຕ້ອງກາ ບິ ພື້ນຖານກາ ໃຊ້ຈ່າຍຄ່າບໍລິກາ ຕ່າງໆ.

ໃ ຂໍ້ກຳນົດ ສະບັບນີ້ ໃຫ້ເອີ້ນວ່າ : “ໂຮງແຮມ” ສຳລັບ ເຄຫະສະຖານ ທີ່ມີຫ້ອງພັກ ແຮມ ຢູ່ໃ ສະພາບ ໃຊ້ໄດ້ ແຕ່ສິບຫ້າຫ້ອງ (15) ຫ້ອງຂຶ້ນໄປ. ບໍ ດາເຄຫະສະຖານ ທີ່ມີ ຫ້ອງພັກແຮມ ຕ່ຳກ່ວາ ສິບສີ່ (14) ຫ້ອງໃຫ້ເອີ້ນວ່າ : “ເຮືອນພັກ”.

ຂໍ້ກຳນົດ ສະບັບນີ້ ລວມເອົາທັງ ເຮືອທ່ອງທ່ຽວ ທີ່ ບໍລິການ ຫ້ອງພັກແຮມ.

ມາດຕາ 2 : ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ມີຈຸດປະສົງ ໃຫ້ບຸກຄົນ ເຊົ່າພັກແຮມເປັ ແຕ່ລະວັ , ແຕ່ລະອາທິດ ຫຼື ແຕ່ລະເດືອນ , ແຕ່ບໍ່ແມ່ ບ່ອ ຢູ່ຖາວອ . ໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ ດັ່ງກ່າວ ຄຸນນະພາບ ເພື່ອຮັບໃຊ້ ແລະ ບໍລິການແຂກ ທີ່ມາພັກແຮມ.

ມາດຕາ 3 : ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ໄດ້ຮັບອາ ຸຍາດດຳເີ ທຸລະກິດ ຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບ ຈະຖືກ ຈັດວ່າ ເປັ ລະດັບຂັ້ນ ບົນພື້ນຖານ ເງື່ອນໄຂ ແລະ ມາດຕະຖາ ຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກທີ່ໄດ້ກຳນົດ ແລະ ປະກາ ໃຊ້ຕ່າງຫາກ.

ລຳດັບຂັ້ນ ຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະມີເຄື່ອງໝາຍ ເປັນຮູບ “ດາວ” ແຕ່ 1 ຫາ 5 ດາວ ໂດຍກາ ກາ ຍັງຍືນ ຂອງ ອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ.

ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ສາມາດຂໍເລື່ອນລຳດັບຂັ້ນຂອງຕີ ໄດ້ ຖ້າມີກາ ບິບປຸ່ງ ຍົກລະດັບເງື່ອນໄຂ ແລະ ມາດຕະຖາ ຂອງຕີ ຕາມລະບຽບຫຼັກກາ .

ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະຖືກຫຼຸດລຳດັບຂັ້ນຂອງຕີ ຖ້າເຫັ ວ່າ ບໍ່ຕອບສະໜອງ ຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ມາດຕະຖາ ລະບຽບຫຼັກກາ .

ມາດຕາ 4 : ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ສາມາດເປີດບໍລິກາ ດ້າ ຕ່າງໆ ເຊັ່ນ : ຮ້ານອາຫາ , ກິ ດົ່ມ-ບັນເທີງ ຂາຍເຄື່ອງຫັດຖະກຳ, ເສີມເສີມ, ແລະ ອື່ນໆ. ທີ່ກົດໝາຍ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດ ສະບັບນີ້ ບໍ່ຫວງ ຫ້າມ. ແຕ່ຫົວໜ່ວຍບໍລິກາ ດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງຂຶ້ນທະບຽນ ວິສາຫະກິດ, ທະບຽ ອາກອ ຢ່າງ ຖືກຕ້ອງ ແລະ ໄດ້ຮັບອາ ຸຍາດດຳເີ ທຸລະກິດບໍລິກາ ສະເພາະໃຜ ລາວ ຈາກຂະແໜງ ກາ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເສຍກ່ອນ ຈຶ່ງສາມາດດຳເີ ທຸລະກິດໄດ້.

ມາດຕາ 5 : ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ໄດ້ຮັບ ອາ ອຸ ຍາດດຳເນີນ ທຸລະກິດ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີໜ້າທີ່ປະຕິບັດ ພ້ອມ ທະ ຕໍ່ກອງທຶນ ເພື່ອສົ່ງເສີມກາ ທ່ອງທ່ຽວ ຕາມອັດຕາສ່ວນ ທີ່ລັດໄດ້ກຳນົດໄວ້ສະເພາະ. ກາ ເກັບຄ່າທຳນຽມ ດັ່ງກ່າວ ແມ່ນ ມອບໃຫ້ ຫ້ອງກາ ທ່ອງທ່ຽວ ປະຈຳແຂວງ-ນະຄອນ ຫລວງວຽງຈັນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນ ຜູ້ດຳເນີນ ກາ ແລະ ມອບໂອ ເຂົ້າບັ ຊີ ກອງທຶ ແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສົ່ງເສີມກາ ທ່ອງທ່ຽວ ຂອງອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ຕາມລະບຽບກາ .

ພາກທີ II

ກາ ແບ່ງຂັ້ນ ຄຸ້ມຄອງ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ

ມາດຕາ 6 : ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ມີພາລະບົດບາດ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້ :

- 6.1 ຄຸ້ມຄອງ, ກວດກາກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ບົນພື້ນຖານຫຼັກກາ ລວມສູ ເປັນ ເອກະພາບ ໃນ ທົ່ວປະເທດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນ ມາດຕາ 6, ຂໍ້ 6.18, 6.19, 6.20 ຂອງດຳລັດ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເລກທີ 100/ນຍ, ລົງວັນ ທີ 23/12/1992 ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນ ໄຫວ ຂອງອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ.
- 6.2 ກວດກາ ກວດກາ ແລະ ອາ ອຸ ມັດລຳດັບຂັ້ນ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕາມກຳລະນີ ທີ່ໄດ້ກຳນົດ ໄວ້ ໃນ ມາດຕາ 19 ແລະ 20 ຂອງຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້.
- 6.3 ຄື້ ຄື້ວາ ພິຈາລະ າ ຕຳຮ້ອງຂໍສ້າງຕັ້ງ, ຄຳຮ້ອງຂໍດຳເນີນ ທຸລະກິດບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຂອງກາ ລົງທຶ ພາຍໃ ແລະ ບັ ດາ ໂຄງກາ ຂອງຊາວຕ່າງປະເທດ ທີ່ ມາລົງທຶ ໃນ ຂະແໜງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຢູ່ ສປປ ລາວ.
- 6.4 ຄື້ ຄື້ວາ ພິຈາລະ າ ກາ ສັ່ງໂຈະ ແລະ ຖອ ໃບອະ ອຸ ຍາດ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງ ແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕາມລະບຽບກາ ຂອງຂໍ້ກຳນົດ ສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 7 : ຫ້ອງກາ ທ່ອງທ່ຽວ ປະຈຳແຂວງ-ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ ເປັນ ເສ າທິກາ ໃຫ້ ອົງກາ ທ່ອງ ທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ດ້າ ກາ ຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກ ກ່ຽວກັບກາ ເຄື່ອນໄຫວ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕາມກາ ແບ່ງຂັ້ນຄຸ້ມຄອງ ຂອງລັດ ເຊິ່ງມີພາລະບົດບາດ, ສິດ, ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້ :

- 7.1 ຄຸ້ມຄອງ ດ້າ ກາ ເຄື່ອນໄຫວ ຂອງບັ ດາ ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ບໍລິການ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ ທີ່ລັດປະກາດໃຊ້ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດລະບຽບຫຼັກກາ ຕ່າງໆ ທີ່ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ສຳນັກ າຍົກລັດຖະມົ ຕີ ວາງອອກ.

- 7.2 ຄື ຄຳວ່າ ຄຳຮ້ອງ ປະກອບຄຳເຫັນ ກ່ຽວກັບກາ ລົງທຶນ ຂອງຕ່າງປະເທດ ໃນ ຂະແໜງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ໃນ ທ້ອງຖິ່ນຂອງຕົນ ໂດຍຜ່ານ ຄຳເຫັນ ຂອງ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ແລະ ແຂວງ-ນະຄອນຫລວງ ເພື່ອສະເໜີ ຕໍ່ ຄະນະກຳມະການ ຄຸ້ມຄອງ ກາ ລົງທຶນ ພິຈາລະນາ ອະນຸມັດ.
- 7.3 ຄື ຄຳວ່າ ຄຳຮ້ອງ ຂໍສ້າງຕັ້ງ, ຄຳຮ້ອງຂໍດຳເນີນ ທຸລະກິດ ໂຮງແຮມ ໂດຍຜ່ານ ຄຳເຫັນ ຂອງ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ແລະ ແຂວງ-ນະຄອນຫລວງ ເພື່ອພິຈາລະນາ ອະນຸມັດ.
- ສຳລັບ ທຸລະກິດ ເຮືອ ພັກ ແມ່ນ ຳສະເໜີ ໂດຍກົງຕໍ່ແຂວງ-ນະຄອນຫລວງ ເພື່ອພິຈາລະນາ.
- 7.4 ໃນ ກາ ດຳເນີນ ກາ ຕິດຕາມ, ເກັບກຳ ສະພາບກາ ເຄື່ອນໄຫວ ທຸລະກິດ ຂອງບັນດາ ດາຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກທັງໝົດ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ໃນ ບັນດາແຂວງ-ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ ຂອງຕົນ ຢ່າງເປັນ ປົກກະຕິ, ຕີລາຄາ ແລະ ວິທີກາ ແກ້ໄຂ ບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ເໝາະສົມ ຕາມພາລະບົດບາດ ຂອງຕົນ ໂດຍມີກາ ປະສາ ສົມທົບ ກັບບັນດາ ພາກສ່ວນ ຂະແໜງກາ ທ່ອງທ່ຽວຂອງ ຖ້າຈຳເປັນ, ແຕ່ໃສ່ ປັບປຸງຄຸນ ສະພາບ ກາ ບໍລິກາ ແລະ ຮັບປະກັນ ຄວາມເປັນ ລະບຽບ ຮຽບຮ້ອຍ ຂອງສັງຄົມ.
- 7.5 ໃນກໍລະນີ ທີ່ເຫັນ ວ່າ ມີຄວາມຈຳເປັນ ຕ້ອງດຳເນີນ ກາ ກວດກາ ກວດກາ ຕໍ່ ທຸລະກິດ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກໃດໜຶ່ງ ຕ້ອງສະເໜີ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ແລະ ແຂວງ-ນະຄອນຫລວງ ວຽງຈັນ ເພື່ອແຕ່ງຕັ້ງຄະນະກຳມະການ ສະເພາະກິດ (ຊົ່ວຄາວ) ຂຶ້ນເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍ ບັນດາ ພາກສ່ວນ ຂະແໜງກາ ທ່ອງທ່ຽວ ເພື່ອດຳເນີນ ກາ ຕາມລະບຽບກາ .
- 7.6 ປະຕິບັດ ມາດຕະການ ຕ່າງໆ ຕໍ່ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ ລະເມີດ ແລະ ຜ່າຕັດ ຕໍ່ລະບຽບກົດໝາຍຂອງບ້ານ ເມືອງ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດ ສະບັບນີ້ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ຄື ດັ່ງນີ້ :
- ເປັນເຈົ້າກາ ປະຕິບັດ ກາ ຕັກເຕືອນ, ປັບໃໝ ຢ່າງທັນ ກາ .
 - ສັ່ງໂຈະ ແລະ ຖອນ ໃບອາຍາດຳເນີນ ທຸລະກິດ ໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ ໂດຍຜ່ານ ຄຳເຫັນ ຂອງ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ແລະ ແຂວງ-ນະຄອນຫລວງ.
- 7.7 ທຸກກາ ເຄື່ອນໄຫວຄຸ້ມຄອງທຸລະກິດ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງລາຍງານ ຢ່າງເປັນ ປະຈຳ ໃຫ້ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ແລະ ແຂວງ-ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ ຊາບ. ເພື່ອຕິດຕາມເກັບກຳ ສະພາບ ໃຫ້ແທດເໝາະ ກັບຕົວຈິງ ແລະ ມີທິດຊີ້ນຳຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ທີ່ ກາ .

ພາກທີ III

ພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ

ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ

ມາດຕາ 8 : ບໍ ດາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ມີພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້ :

- 8.1 ປະຕິບັດ ຂໍ້ກຳ າດ ສະບັບນີ້ ຢ່າງຄົບຖ້ວນ , ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເຂັ້ມງວດ.
- 8.2 ໃຫ້ກາ ບໍລິກາ ແຂກ ທີ່ເຂົ້າມາພັກແຮມ ເປັ ຢ່າງດີ ແລະ ຮັບຜິດຊອບ ທຸກເຫດກາ ທີ່ເກີດຂຶ້ນ ຢູ່ພາຍໃ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ອ ເນື່ອງມາຈາກຄວາມບົກພ່ອງ ຂອງຕົ .
- 8.3 ຮັບປະກັ ລະບົບຄວາມປອດໄພໃຫ້ແກ່ແຂກ ທີ່ ມາຊົມໃຊ້ ກາ ບໍລິກາ ເປັ ຕົ ຄື : ລະບົບໄຟຟ້າ ແລະ ຄວາມປອດໄພອື່ນໆ.
- 8.4 ຈົດກ່າຍ ແລະ ບ ທຶກ ຂໍ້ມູ ກ່ຽວກັບແຂກ ທີ່ ເຂົ້າມາພັກແຮມ ໃ ແຕ່ລະຄັ້ງ ເຊັ່ນ : ຊື່ ແລະ າມສະກຸ , ວ ເດືອ ປີເກີດ, ສ ຊາດ, ອາຊີບ, ເລກໜັງສືຜ່າ ແດ ຫລື ບັດປະຈຳຕົວ, ວັດຖຸປະສົງ ໃ ກາ ດຳເນີ ທາງ, ວ ເຂົ້າພັກແຮມ-ວັນອອກ, ອອກຈາກໃສ, ຜ່າ ດ່າ ໃດ, ຫ້ອງພັກເລກທີເທົ່າໃດ ແລະ ຂໍ້ມູ ອື່ນ ທີ່ ທາງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ເຫັ ວ່າຈຳເປັ ຂອງຜູ້ເຂົ້າພັກ ຕ້ອງລົງລາຍຊື່ໃນ ໃບບັນທຶກ ດັ່ງກ່າວ.
ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງເກັບກຳສະຖິຕິແຂກທີ່ມາໃຊ້ບໍລິກາ ພັກເຊົາ ຢ່າງເປັ ລະບຽບ, ລະອຽດ ໃ ແຕ່ລະເດືອ ແລະ ສົ່ງສະຖິຕິ ດັ່ງກ່າວໃຫ້ ອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ, ຫ້ອງການທ່ອງທ່ຽວແຂວງ, ປ ກ ສ ເມືອງ ແລະ ະຄອ ຫລວງວຽງຈັ ຕາມຈຸດ ທີ່ຕັ້ງ ຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍ່ເພື່ອຄວາມສະດວກ ໃນການປະສາງງານກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ.
- 8.5 ໃຫ້ການຮ່ວມມື ເປັນຢ່າງດີ ກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ ລົງປະຕິບັດ ໜ້າທີ່ ກວດກາ ກວດການຢູ່ ໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ ຂອງຕົນ.
- 8.6 ປະກອບພື້ນຖານວັດຖຸ ອຸປະກອນ ໃຫ້ເໝາະສົມຕາມເງື່ອນໄຂ ແລະ ລຳດັບຂັ້ນ ຂອງ ປະເພດໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ ທີ່ ຕົນຕ້ອງກາ .
- 8.7 ປົກປັກຮັກສາ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໂດຍກາ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບ ບຳບັດ ຈ້ໂສໂຄກ ແລະ ເກັບຂີ້ເຫີຍອສຳລັບ ໂຮງແຮມ ສຳລັບ ໂຮງແຮມ ທີ່ມີ 50 ຫ້ອງນອນ ຂຶ້ນໄປ. ສ່ວ ໂຮງແຮມ ທີ່ມີ ຫ້ອງ ອ ຕ່ຳກ່ວາ 50 ຫ້ອງ ແລະ ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງມີ ລະບົບລະບາຍ ຈ້ໂສໂຄກ ແລະ ເກັບຂີ້ເຫີຍອ. ໃ ກໍລະ ຫາກມີ ຫ້ອງບັ ເທິງ, ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງຮັບປະກັ ໃຫ້ມີ ລະບົບເກັບສຽງເປັ ຢ່າງດີ.

ມາດຕາ 9 : ໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ ຕ້ອງມີກົດລະບຽບ ພາຍໃ ຂອງຕົ ບ ພື້ນຖານ ລະບຽບຫຼັກການ ທີ່ຂະແໜງກາ ກ່ຽວຂ້ອງ ວາງອອກ ແ 'ໃສ່ຄຸ້ມຄອງ ພະ ັກງາ , ກາ ບໍລິກາ ແລະ ຄວາມເປັ

ລະບຽບຮຽບຮ້ອຍພາຍໃ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ. ກົດລະບຽບດັ່ງກ່າວຕ້ອງຕິດໄວ້ໃ ຫ້ອງ ພັກ ແຮມ ແລະ ຕາມຫ້ອງ ບໍລິກາ ຕ່າງໆ.

ມາດຕາ 10 : ໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ ຕ້ອງປະຕິບັດລາຄາ ຄ່າພັກແຮມໃ ຂອບເຂດທີ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງ ອະ ັມັດ ບິ ພື້ນຖານ ມາດຕະຖາ ແລະ ລຳດັບຂັ້ນ ຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ຕ້ອ ຮັບ ຫຼື ກຳ ົດແຈ້ງ ໃ ແຜ່ ພັບ ໂຄສະ າຂອງຕີ .

- ລາຄາພັກແຮມ ຕ້ອງຕິດປະກາດ ໃຫ້ແຂກຊາບຢ່າງລະອຽດ ຈະແຈ້ງ ໃ ສະຖາ ທີ ຕ້ອ ຮັບ ຫຼື ກຳ ົດແຈ້ງ ໃ ແຜ່ ຜັບ ໂຄສະ າຂອງຕີ .

- ການປ່ຽ ແປງ ລາຄາ ຄ່າພັກແຮມ ທີ່ເກີ ຂອບເຂດ ໄດ້ກຳ ົດໄວ້ນັ້ນ ຈະຕ້ອງແຈ້ງ ໃຫ້ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຮັບຊາບກ່ອ ກາ ປະຕິບັດ.

ມາດຕາ 11 : ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງປະຕິບັດ ລະບົບບັນຊີ-ການເງິນ ທີ່ລັດປະກາດໃຊ້ ຢ່າງຄົບຖ້ວ ປະຕິບັດພັ ທະຕ່າງໆ ຕໍ່ລັດ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ເຂັ້ມງວດ. ບໍ ຊີກາ ເງີ ດັ່ງກ່າວ ຈະຕ້ອງໄດ້ ຮັບກາ ສະຫລຸບ ຕາມກຳ ົດເວລາ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງຮັບຊາບ.

ມາດຕາ 12 : - ກາ ບໍລິກາ ພາຍໃ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍພະ ັກງາ ທີ່ໄດ້ຜ່າ ກາ ຝຶກອົບຮົມ ຫຼື ຮຽ ຈົບ ຈາກໂຮງຮຽ ວິຊາສະເພາະຄຸ້ມຄອງ ແລະ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ ຢູ່ພາຍໃ ຫຼື ຕ່າງປະເທດ.

-ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງມີບໍ ຊີພະ ັກງາ ຂອງຕີ ຢ່າງລະອຽດ ພ້ອມດ້ວຍໃບຢັ້ງຢືນ ກວດກາ ສຸຂະພາບ ຂອງແຕ່ລະຄົ ໃນແຕ່ລະປີ ແລະ ລາຍງານ ໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຊາບ ຖ້າມີກາ ຮ້ອງຂໍ.

ພາກທີ IV

ເງື່ອນໄຂ ເພື່ອດຳເີ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ

ມາດຕາ 13 : ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ມີ ຈຸດປະສົງ ຢາກດຳເີນທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຢູ່ ສປປລາວ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂດັ່ງນີ້:

13.1 ມີຄວາມສາມາດ ກາ ປະພຶດຖືກຕ້ອງ ຕາມກົດໝາຍ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

13.2 ເປັ ບຸກຄົ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ບໍ່ເຄີຍ ຄະດີ ຫຼື ຖືກສາ ລົງໂທດ ຍ້ອ ເຫດຜິ ຕ່າງໆ ເຊັ່ນ : ກາ ສໍ້ໂກງ ທາງເສດຖະກິດ, ພາສີອາກອ ຂອງລັດ, ທຸລະກິດ ຖືກລົ້ມລະລາຍ, ພົວພັ ກັບ ກາ ຂາຍປະເວີ, ສົງເສບຕິດ ແລະ ອື່ນໆ...

13.3 ກໍລະີເປັ ັກລົງທຶ ຊາວຕ່າງປະເທດ (ບຸ ຄົ ຫຼື ິຕິບຸກຄົນ) ຕ້ອງຢັ້ງຢືນປະຫວັດ ແລະ ຄວາມເປັ ມາກ່ອ ເຂົ້າມາ ລົງທຶ ຢູ່ ສປປ ລາວ : ດັ່ງວິຊາກາ , ຖາ ະ ກາ ເງີ , ກິດຈະກຳ ຂອງຕົ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ແລະ ອື່ນໆ.

13.4 ສຳລັບກາ ດຳເີ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ເຮືອ ພັກ ຈະອະ ຸຍາດ ໃຫ້ສະເພາະບຸກຄົ ຫຼື ິຕິ ບຸກຄົນ ທີ່ເປັ ພິ ລະເມືອງລາວ ເທົ່ານັ້ນ.

ພາກທີ V

ລະບຽບກາ ຂໍສ້າງຕັ້ງ ແລະ ດຳເີ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ

ມາດຕາ 14 : ບຸກຄົ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຢາກສ້າງ ແລະ ດຳເີ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງປະຕິບັດຂັ້ນຕອນດັ່ງນີ້ :

14.1 ຂໍສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຂໍຂຶ້ນທະບຽບວິສາຫະກິດ ທີ່ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ, ພະແ ກກາ ຄ້າຂອງແຂວງ-ນະຄອນຫລວງວຽງຈັ .

14.2 ຂໍຂຶ້ນທະບຽບອາກອນ ທີ່ ພະແ ກກາ ເງີ ຂອງແຂວງ-ນະຄອ ຫລວງວຽງຈັ ພາຍຫຼັງໄດ້ ຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ.

14.3 ຂໍອະ ຸມັດ ດຳເີ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ຫຼື ຫ້ອງກາ ທ່ອງທ່ຽວປະຈຳແຂວງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 15 : ກາ ຂໍສ້າງຕັ້ງ ວິສາຫະກິດ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

15.1 ຄຳຮ້ອງຂໍສ້າງຕັ້ງ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

15.2 ສຳເົາ ບັດປະຈຳຕົວ, ຊົດປະຈຳວັດລະອຽດ, ໃບຢັ້ງຢືນສຸຂະພາບ ແລະ ໃບຢັ້ງຢື ທີ່ຢູ່ ຂອງ ເຈົ້າຂອງໂຄງກາ ຫຼື ຂອງຜູ້ ອຳ ວຍກາ (ສຳລັບຄົ ຕ່າງດ້າວ ຫຼື ຄົ ລາວ).

15.3 ໃບອະ ຍາດລົງທຶ ອອກໃຫ້ ໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ສຳເລັດໜັງສືຜ່າ ແດ ແລະ ໃບ
ອະ ຍາດ ໃຫ້ ຢູ່ ສປປ ລາວ (ສຳລັບຄົ ຕ່າງດ້າວ).

15.4 ໃບແຈ້ງໂທດ ເລກທີ 3.

15.5 ແຜ ຜັງ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ (ລວມ ແລະ ລະອຽດ).

15.6 ບົດວິພາກ ເສດຖະກິດ.

15.7 ສັ ຍາຫຼ້ ສ່ວ (ຖ້າເປັນ ທຸລະກິດຫຼ້ ສ່ວ) ພ້ອມດ້ວຍ ກົດລະບຽບ ກາ ລິຫາ ງາ .

15.8 ຮູບ 3x4 ຈຳ ວ 8 ໃບ.

ສຳລັບ ິຕິບຸກຄົ ໃຫ້ປະກອບເອກະສາ ເພີ່ມເຕີມ ດັ່ງນີ້ :

15.9 ໃບອະ ຍາດ ດຳ ັ ທຸລະກິດ ອອກໃຫ້ໂດຍ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

15.10 ໃບສຳ ັອາກອນ ຄັ້ງຫຼ້າສຸດ.

15.11 ສັ ຍາ ຂໍ້ຜູກພັ ລະຫວ່າງ ເຈົ້າຂອງໂຮງແຮມ ແລະ ຜູ້ຈັດກາ ໂຮງແຮມ, ໃ ກໍລະ ັ
ເຈົ້າຂອງໂຮງແຮມ ບໍ່ແມ່ ຜູ້ຈັດກາ .

ມາດຕາ 16 : ກາ ຂໍອະ ັມ ດຳ ັ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຕ້ອງປະກອບ ເອກະສາ
ດັ່ງນີ້ :

16.1 ຄຳຮ້ອຍຂໍດຳ ັ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

16.2 ສັ ຍາເຊົ່າ ສະຖານທີ່ (ຖ້າເປັນ ຂອງຄົ ອື່ນ.

16.3 ໃບອະ ຍາດ ປຸກສ້າງ (ຖ້າເປັນ ໂຮງແຮມກໍ່ສ້າງຂຶ້ນໃໝ່) ຫຼື ໃບອະ ຍາດສ້ອມແປງ (ຖ້າເປັນ
ເຄຫະເກົ່າ ມາດັດແປງ ເປັນ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ) ອອກໃຫ້ໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

16.4 ໃບປະກັ ໄພທາງແພ່ງ ຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

16.5 ໃບສະຫລຸບຊັບສົມບັດ ໜີ້ສິນ ກ່ອ ເປີດກາ ດຳ ັ ທຸລະກິດ (ຫຼື ຮອ , ເງິ ຝາກທະ ັ
ຄາ ຊັບສິ ຕ່າງໆ).

16.6 ກົດລະບຽບພາຍໃ ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ.

16.7 ສຳ ັໃບທະບຽບ ວິສາຫະກິດ.

16.8 ສຳ ັໃບທະບຽ ອາກອ .

16.9 ຮູບ ຂະໜາດ 3x4 ຈຳ ວ 2 ໃບ.

ມາດຕາ 17: ປັ ດາໂຄງກາ ລົງທຶ ຂອງຊາວຕ່າງປະເທດ ທີ່ໄດ້ຮັບໃບອະ ຍາດລົງທຶ ໂດຍສົມບູ ແລ້ວ
ຕ້ອງໄປຢື ໃບຄຳຮ້ອງ ຂໍສ້າງຕັ້ງ ແລະ ດຳ ັ ທຸລະກິດບໍລິກາ ໂຮງແຮມ ຕາມລະບຽບ
ກາ າພາກສ່ວ ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມ ມາດຕາ 13, 14, 15, 16 ຂ້າງເທິງນີ້.

ມາດຕາ 18: ໃບອະ ຍາດດຳ ັ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ມີກຳ ັດອາຍຸກາ າໃຊ້ ທີ່ໄດ້
ຮັບ ກາ ຍັງຢືນ ໃ ແຕ່ລະປີ ໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອສືບຕໍ່ ດຳ ັ ທຸລະກິດ.

ກາ ຂໍສືບຕໍ່ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໃ ແຕ່ລະປີ ຕ້ອງ
ປະກອບ ເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

18.1 ໃບຄຳຮ້ອງ ຂໍສືບຕໍ່ ກາ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

18.2 ໃບເສຍອາກອນ ຄັ້ງຫລ້າສຸດ ຂອງປີຜ່າ ມາ.

18.3 ໃບສະຫຼຸບ ຊັບສົມບັດ ຫນ້າສິນ ປະຈຳປີ.

ສຳລັບໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ໄດ້ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ມາກ່ອນ
ກາ ປະກາດໃຊ້ ຂໍ້ກຳນົດ ສະບັບນີ້ ຕ້ອງປະກອບ ເອກະສານ ຕື່ມ ດັ່ງນີ້ :

18.4 ໃບປະກັ ໄພທາງແພ່ງ ຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

18.5 ໃບກວດກາ ກວດກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

18.6 ໃບອະ ຸຍາດ ປຸກສ້າງ ຫຼື ສ້ອມແປງ ອາຄານ ທີ່ ຜ່ານມາ.

18.7 ໃບອະ ຸຍາດ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

18.8 ສັ ຍາ ທຸ້ ສ່ວ ແລະ ກົດລະບຽບ ຂອງ ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດດັ່ງກ່າວ (ຖ້າເປັນ ທຸລະກິດ
ທຸ້ ສ່ວ)

18.9 ສຳເນົາບັດປະຈຳຕົວ, ຊີລະປະຫວັດ ລະອຽດ, ໃບຢັ້ງຢືນສຸຂະພາບ ແລະ ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່ຂອງ
ເຈົ້າຂອງທຸລະກິດ ຫຼື ຂອງຜູ້ອຳ ວຍກາ (ຜູ້ຈັດກາ).

ພາກທີ VI

ກວດກາ ກວດກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ

ມາດຕາ 19: ກາ ອອກໃບອະ ຸຍາດ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວ
ຂ້ອງ ຕ້ອງໄດ້ຜ່າ ກາ ກວດກາ ກວດກາ ຕາມລະບຽບ ຫຼັກການ, ມາດຕະຖານ ທີ່ໄດ້ກຳນົດ
ແລະ ປະກາດໃຊ້.

ມາດຕາ 20: ກາ ກວດກາ ກວດກາ ສາມາດ ດຳເນີນ ໄປໄດ້ຕາມກໍລະນີ ຕໍ່ໄປນີ້ :

20.1 ຕາມກາ ສະເໜີ ຮ້ອງຂໍ ຂອງເຈົ້າຂອງ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

20.2 ຕາມຄຳສັ່ງ ຂອງ ສຳນັກງານ າຍົກລັດຖະມົ ຕີ ຫຼື ເຈົ້າຂອງ-ເຈົ້າຂອງ ະຄອ ຫລວງ
ວຽງຈັນ .

20.3 ເກີດມີສະພາບ ແລະ ເຫດກາ ທີ່ຮ້າຍແຮງ ພາຍໃ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

20.4 ເພື່ອຈັດລຳດັບຂັ້ນ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຄື ໃໝ່.

ມາດຕາ 21: ກວດກາ-ກວດກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໄດ້ແບ່ງອອກ ເປັນ 2 ລະດັບ ຄື : ລະດັບສູງ ກາງ ແລະ ທ່ອງຖີ່ . ຄະ ນະກຳມະການ ກວດກາ ກວດກາ ໃນ ທຸກລະດັບ ແມ່ນ ປະກອບດ້ວຍ ຂະແໜງການ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

- ອົງການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ຫຼື ຫ້ອງການ ທ່ອງທ່ຽວປະຈຳແຂວງ-ນະຄອນ ຫລວງວຽງຈັນ
- ກະຊວງຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳ ຫຼື ພະແນກຖະແຫລງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳ ແຂວງ-ນະຄອນຫລວງ.
- ກະຊວງພາຍໃນ ຫຼື ປ.ກ.ສ ແຂວງ-ນະຄອນ ຫລວງວຽງຈັນ .
- ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ຫຼື ພະແນກສາທາລະນະສຸກ ແຂວງ-ນະຄອນ ຫລວງວຽງຈັນ
- ຄະ ນະກຳມະການ ດັ່ງກ່າວ ສາມາດປະກອບເຈົ້າໜ້າທີ່ ຈາກຂະແໜງການ ອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພີ່ມເຕີມ ໄດ້ຕາມຄວາມຕ້ອງການ .
- ສຳນັກງານ າຍົກລັດຖະມົນຕີ ເປັນ ຜູ້ແຕ່ງຕັ້ງ ຄະນະກຳມະການ ກວດກາ ກວດກາ ລະດັບ ສູງ ກາງ ຕາມກາ ສະເໜີຂອງອົງການ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ.
- ເຈົ້າຄອງ ນະຄອນ ຫລວງວຽງຈັນ ຫຼື ເຈົ້າແຂວງ ເປັນ ຜູ້ແຕ່ງຕັ້ງ ຄະ ນະກຳມະການ ກວດກາ ກວດກາ ລະດັບທ່ອງຖີ່ ຕາມກາ ສະເໜີຂອງ ອົງການ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ, ຫ້ອງການ ທ່ອງທ່ຽວປະຈຳແຂວງ-ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ .
- ການກວດກາ ກວດກາ ຕ້ອງມີ ຈຸດປະສົງ, ເປົ້າໝາຍທີ່ແນ່ນອນ ແລະ ພົວພັນ ກັບຄວາມປອດໄພ, ກາ ຄຸ້ມຄອງ, ສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ຫລັກອະນາໄມ ເປັນ ຕົ້ນ .

ພາກທີ VII

ຂໍ້ຫ້າມ ແລະ ກາ ປະຕິບັດ ມາດຕະກາ

ມາດຕາ 22: ຂໍ້ຫ້າມ.

22.1 ຫ້າມ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈຳໃຊ້ ຫຼື ອະນຸຍາດ ໃຫ້ບຸກຄົນ , ກຸ່ມຄົນ ສວຍໃຊ້ສະຖານທີ່ ຂອງຕົນ ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວ ໃນ ສິ່ງທີ່ກະທຳຜິດຕໍ່ກົດໝາຍ ເຊັ່ນ :

22.1.1 ຄ້າຂາຍເຖື່ອນ : ສິນຄ້າຕ້ອງຫ້າມ, ສີ ຄ້າບໍ່ເສຍພາສີ, ສິ່ງເສບຕິດ ແລະ ອື່ນໆ.

22.1.2 ຂາຍປະເວີ ໃນ ຮູບແບບຕ່າງໆ, ສາຍຮູບເງົາ, ຮູບແບບຟິມ, ວິດີໂອ (VIDEO), ຟິມສະໄລ, ແຜ ຊີດີ (CD) ທີ່ມີເນື້ອໃນ ລາມົກອະນາໄມ .

22.1.3 ຫຼີ້ນການພະນັນ ແລະ ສິ່ງເສບຕິດທຸກປະເພດ.

22.1.4 ຈັດຕັ້ງການຊຸມ ກຸ່ມ ເຄື່ອນໄຫວ ຕ່າງໆ ທີ່ສົ່ງຜົນ ສະຫຼອດ ອັນ ບໍ່ດີ ເຖິງວຽກງານ ປ້ອງກັນ ຊາດ ປ້ອງກັນ ຄວາມສະຫງົບສຸກ.

22.2 ຫ້າມ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈຳໃຊ້ ຫຼື ອະນຸຍາດ ໃຫ້ບຸກຄົນ , ກຸ່ມຄົນ ຈຳເອົາອາວຸດ, ທາດລະເບີດ ຫຼື ສິ່ງເປັນ ພິດໄພ ອື່ນໆ. ເຂົ້າມາຫ້ອງພັກແຮມ.

- 22.3 ຫ້າມ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ຍັງບໍ່ທັນ ໄດ້ຜ່າ ກາ ກວດກາ ກວດກາ ຕາມລະບຽບ ຫຼັກກາ ເປີດກາ ບໍລິກາ ຢ່າງເດັດຂາດ.
- 22.4 ຫ້າມ ເຈົ້າຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ມອບ-ໂອນ, ຖ່າຍທອດ ຫຼື ຂາຍ ໃບອະ ນຸຍາດ ດຳເນີນ ທຸລະກິດບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໃຫ້ບຸກຄົນ ອື່ນ ໂດຍ ບໍ່ໄດ້ຮັບອະ ນຸຍາດ ຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- ຜູ້ຮັບ, ຜູ້ສືບທອດ ຫຼື ຜູ້ຊື້ໃບອະນຸຍາດ ດັ່ງກ່າວ ຈະຖືວ່າ ໂມຄະ ແລະ ບໍ່ມີຜິດ ບັງຄັບໃຊ້ ໃ ດ້ານ ກົດໝາຍ.
- 22.5 ຫ້າມ ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ເປັນ ເຈົ້າຂອງ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບ ອະ ນຸຍາດ ຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຢ່າງເດັດຂາດ.

ມາດຕາ 23: ກາ ປະຕິບັດ ມາດຕະກາ :

ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ເປັນ ເຈົ້າຂອງ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ລະເມີດ ລະບຽບ ກົດໝາຍ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດ ສະບັບນີ້ ຈະຖືກປະຕິບັດມາດຕະກາ ຕາມກໍລະນີພັກ ຫຼື ເປົ່າ ດັ່ງນີ້ :

- 23.1 ຕັກເຕືອນ ດ້ວຍຈົດໝາຍທາງກາ .
- 23.2 ຕັກເຕືອນ ແລະ ປັບໄໝ່.
- 23.3 ປັບໄໝ່ ແລະ ໂຈະ ກາ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ
- 23.4 ປັບໄໝ່ ແລະ ຖອ ໃບອະ ນຸຍາດ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ຢ່າງຖາວອນ .
- 23.5 ປັບໄໝ່ ແລະ ກ່າວຟ້ອງ ຂຶ້ນສານ.

ມາດຕາ 24: ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະຖືກຕັກເຕືອນ ດ້ວຍຈົດໝາຍທາງການ ເນື່ອງຈາກ ມີກາ ຄຸ້ມຄອງ ບໍລິຫາ ແລະ ກາ ບໍລິການ ທີ່ຜິດປົກກະຕິ, ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກກາ ແລະ ລະບຽບ ຄຸ້ມຄອງ ຂອງ ອົງກາ ຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ຂາດຫຼັກອະ າໄມ ແລະ ກາ ຮັກສາຄວາມປອດໄພ, ຂາດຈະລິຍະທຳ ໃ ກາ ບໍລິກາ ເປັນ ຕົ້ນ . ກາ ຕັກເຕືອນ ດັ່ງກ່າວ ຈະບໍ່ມີກາ ປັບໄໝ່ ແຕ່ປະກາ ໃດ.

ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະຕ້ອງແກ້ໄຂຄວາມຜິດພາດ ແລະ ຄວາມຂາດຕົກ ປົກພ່ອງ ຂອງ ຕົ ຕາມກຳນົດເວລາທີ່ ການ ທີ່ທາງເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຊາບ ໃ ໃບຕັກເຕືອນ.

ມາດຕາ 25: ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະຖືກຕັກເຕືອນ , ປັບໄໝ່ ແລະ ສັງໂຈະ ກາ ດຳເນີນ ທຸລະກິດ ເນື່ອງຈາກ :

- 25.1 ບໍ່ປະຕິບັດ ຕາມຄຳຕັກເຕືອນ ຄັ້ງທີ 1 ຢ່າງຄົບຖ້ວນ ຕາມກຳນົດເວລາ. ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະຖືກປັບໄໝ່ບໍ່.....ກີບ.

25.2 ບໍ່ປະຕິບັດ ພັ ທະຂອງຕີ ຕໍ່ກອງທຶ ແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສົ່ງເສີມກາ ທ່ອງທ່ຽວ ຕາມລະບຽບ ຫຼັກກາ ແລະ ກຳ ົດເວລາ ທີ່ທາງເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໄດ້ກຳ ົດໄວ້.

ໃ ກໍລິ ຫາກປະຕິບັດພັ ທະ ຂອງຕີ ຊັກຊ້າເກີ ກ່ວາ 1 ເດືອ ຢ່າງບໍ່ສົມເຫດ ສົມຜິ , ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ດັ່ງກ່າວ ຈະຖືກປັບໃໝ 10 % ຂອງມູ ຄ່າ ພັກທະ ທີ່ ຈະຕ້ອງ ຈະຕ້ອງປະຕິບັດ.

ອັດຕາ ສ່ວ ປັບໃໝ ຈະເພີ່ມຂຶ້ນ ໃ ແຕ່ລະເດືອ 10 % ຂອງ ຈຳ ວ ພັ ທະ ທັງ ໝົດ ທີ່ຍັງບໍ່ທ າ ຈ່າຍ ບວກ ກັບ ຈຳ ວ ຄ່າປັບໃໝ ທັງໝົດ ຫາກເຖິງ 50%, ໂຮງແຮມ- ເຮືອ ພັກ ດັ່ງກ່າວ ຈະຖືກສັ່ງໂຈະ ກາ ດຳ ັ ທຸລະກິດ.

25.3 ຈຳ ໃຊ້ ຫຼື ອະ ຸຍາດ ໃຫ້ຄື ອື່ນສວຍໃຊ້ ສະຖາ ທີ່ ຂອງຕີ ເປັ ບ່ອ ຫລິ້ນ ການພະນັນ, ຂາຍ ປະເວີ, ຄ້າຂາຍເຖື່ອນ, ສ້າງ-ຈຳໝາຍ ແລະ ສາຍວີດີໂອ ທີ່ມີ ຮູບພາບ ແລະ ເນື້ອໃ ລາມີກອະ າຈາ .

ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ດັ່ງກ່າວ ຈະຖືກ ປັບໃໝ 25 % ມູ ຄ່າເຄື່ອງຂອງ ແລະ ຊັບ ສິນ ທີ່ຍຶດມາໄດ້ ຫຼື ມູ ຄ່າ ທີ່ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໄດ້ຮັບຈາກ ກິດຈະກຳ ດັ່ງກ່າວ, ພ້ອມ ກັນນັ້ນ ຍັງຈະຖືກສັ່ງໂຈະ ກາ ດຳ ັ ທຸລະກິດ ຂອງຕີ .

25.4 ມອບ-ໂອ , ຖ່າຍທອດ ຫຼື ຂາຍໃບອະ ຸຍາດ ດຳ ັ ທຸລະກິດ ບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະ ຸຍາດ ຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 26: ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ໄດ້ຖືກຕັກເຕືອ ແລະ ປັບໃໝ ຢ່າງໜ້ອຍ 2 ຄັ້ງແລ້ວ, ແຕ່ຍັງບໍ່ ເຂັດ ຫລາບ ແລະ ຍັງບໍ່ແກ້ໄຂ ຄວາມຂາດຕິດບົກພ່ອງຂອງຕີ , ຈະຖືກສັ່ງໂຈະ ກາ ດຳ ັ ທຸລະກິດ.

ມາດຕາ 27: ກາ ສັ່ງໂຈະ ກາ ດຳ ັ ທຸລະກິດ ແຕ່ລະຄັ້ງ ແມ່ ບໍ່ເກີ 3 ເດືອ . ກຳ ົດ ເວລາ ໂຈະ ກິດຈະການ ດັ່ງກ່າວ ສາມາດຕໍ່ໄປໄດ້ອີກບໍ່ເກີ 2 ເດືອ , ຖ້າເຫັ ວ່າຍັງບໍ່ ປັບປຸງ ແກ້ໄຂ ຫຼື ຍັງຢູ່ໃ ໄລຍະປັບປຸງ ແກ້ໄຂ.

ໃ ກໍລະ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຍັງບໍ່ ແກ້ໄຂ ຄວາມຂາດຕິດບົກພ່ອງ ຂອງຕີ ພາຍຫຼັງສິ້ນສຸດ ກາ ຕໍ່ເວລາ ຄັ້ງທີ 2 ນັ້ນ. ເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈະຕ້ອງສັ່ງປິດ ກິດຈະກາ ດັ່ງກ່າວ ໂດຍເດັດຂາດ. ຖ້າໃ ເວລາຕໍ່ມາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ດັ່ງກ່າວ ຫາກຕ້ອງກາ ເປັດ ກິດຈະການ ທີ່ຖືກສັ່ງປິດ ໄປແລ້ວນັ້ນ ຄົນໃໝ່ ຕາມຂັ້ນຕອນ, ເງື່ອນໄຂ ແລະ ລະບຽບ ຫຼັກກາ ຂອງຂໍ້ກຳ ົດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 28: ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະຖືກກ່າວຟ້ອງເພື່ອດຳ ັ ທຸລະກິດ ຂອງຕີ ເນື່ອງຈາກ:

28.1 ຢຸດຕິ ກິດຈະກຳ ຂອງຕົ ຢ່າງຖາວອ ດ້ວຍຄວາມສະໝັກໃຈ ຫຼື ຖືກສັງປິດ ກິດຈະກຳ ຕາມມາດຕາ 27.

28.2 ມີຄຳຕັດສິ ຂອງສາ ໃຫ້ຖອ ໃບອະ ຍາດດຳເີ ທຸລະກິດ.

28.3 ບໍ່ປະຕິບັດພັ ທະ ຂອງຕົ ໃຫ້ລັດ ກໍ່ຄື ກອງທຶນສິ່ງເສີມກາ ທ່ອງທ່ຽວ ໃ ເວລາ 1 ປີ.

ມາດຕາ 29: ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຈະຖືກຮ້ອງຟ້ອງ ເພື່ອດຳເີ ຄະດີ ເນື່ອງຈາກ :

29.1 ບໍ່ຍິ ຍອມ ແກ້ໄຂ ຄວາມເສຍຫາຍ ເນື່ອງມາຈາກ ກາ ກະທຳຜິດ ຂອງຕົ .

29.2 ບໍ່ປະຕິບັດພັ ທະ ຂອງຕົ ໃຫ້ລັດ ກໍ່ຄື ກອງທຶ ແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສິ່ງເສີມກາ ທ່ອງທ່ຽວ ໃ ກຳ ົດ 1 ປີ.

ມາດຕາ 30: ສຳລັບເງິ ທີ່ໄດ້ຈາກ ກາ ປັບໃໝ ຕ່າງໆ ໃຫ້ມອບເຂົ້າ ກອງທຶ ແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສິ່ງເສີມ ກາ ທ່ອງທ່ຽວ ຕາມລະບຽບກາ .

ມາດຕາ 31: ໂຮງແຮມ-ເຮືອນພັກ ໃດ, ຫາກໄດ້ດຳເີ ທຸລະກິດ ຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ຂໍ້ກຳ ົດ ສະບັບນີ້ ບໍລິກາ ແຂກ ດ້ວຍຄຸ ະພາບ ແລະ ສ້າງຊື່ສຽງ ໃຫ້ ສປປ ລາວ ຈະໄດ້ ຮັບກາ ຍ້ອງຍໍ ຊົມເຊີຍ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ ຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງ.

ພາກທີ VIII

ຂໍ້ກຳ ົດ ສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 32: ຂໍ້ກຳ ົດ ສະບັບນີ້ ມີຜິ ບັງຄັບໃຊ້ ໃ ຂອບເຂດ ທົ່ວປະເທດ.

ມາດຕາ 33: ບໍ ດາກິດຈະກຳ ຕ່າງໆ ທີ່ຢູ່ໃ ສະຖາ ທີ ຂອງໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຄື : ຮ້ານອາຫານ-ກິນ ດື່ມ, ບໍ ເທິງ, ອົບ ວດແຜ ບູຮາ , ເສີມສວຍ, ຂາຍເຄື່ອງທີ່ລະລຶກ, ກິລາກາຍຍະກຳ ແມ່ ຢູ່ພາຍໃຕ້ ກາ ຄຸ້ມຄອງ ກວດກາ ກວດກາ ດ້າ ກາ ບໍລິກາ ຂອງອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງ ຊາດ ແລະ ຫ້ອງກາ ທ່ອງທ່ຽວປະຈຳແຂວງ-ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ . ສ່ວ ດ້າ ເນື້ອໃ ກ່ຽວ ກັບວິຊາສະເພາະ ວິຊາກາ ແມ່ ຂຶ້ນກັບພາກສ່ວ ຂະແໜງກາ ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 34: ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ ມີໜ້າ ອອກບົດແ ະ ຳຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ຂໍ້ກຳ ົດ ສະບັບນີ້ ແລະ ປະສາ ສົມທົບ ກັບ ອຳ າດກາ ປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຂະແໜງກາ ອ້ອມຂ້າງ ລັດຖະບານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອເຜີຍແຜ່ ຢ່າງກ້ວາງຂວາງ ແລະ ທົ່ວເຖິງ.

ມາດຕາ 35: ຂໍ້ກຳົດສະບັບ ລົບລ້າງ ແລະ ຳໃຊ້ແທ ຂໍ້ກຳົດ ຂອງສຳັກງາ າຍົກລັດຖະມົ ຕິ
ສະບັບເລກທີ 159/ສ ຍ ລົງວັ ທີ 30/07/1997 ວ່າດ້ວຍກາ ສຸ່ມຄອງທຸລະກິດບໍລິກາ ໂຮງ
ແຮມ-ເຮືອ ພັກ.

ມາດຕາ 36: ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ທີ່ໄດ້ດຳເີ ທຸລະກິດ ມາກ່ອ ກາ ປະກາດໃຊ້ ຂໍ້ກຳົດ ສະບັບນີ້
ມີໜ້າທີ່ ປັບປຸງ ແກ້ໄຂ ຖາ ະ ຂອງຕິ ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ກັບເງື່ອນໄຂ, ລະບຽບຫຼັກກາ ຂອງຂໍ້
ກຳົດ ສະບັບນີ້ ຢ່າງຄົບຖ້ວ ທຸກປະກາ ໃ ກຳົດ 6 ເດືອ ັບແຕ່ມີ ປະກາດໃຊ້ ຂໍ້
ກຳົດ ສະບັບນີ້ ເປ ຕີ້ ໄປ.

ຖ້າເກີ ກຳົດ ດັ່ງກ່າວ ຂ້າງເທິງນີ້, ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ກ່ຽວຂ້ອງ ຍັງບໍ່ໄດ້ປັບປຸງ
ແກ້ໄຂ ຖາ ະ ຂອງຕິ ຈະ ຖືກຕັກເຕືອນ ແລະ ຖືກປະຕິບັດ ມາດຕະກາ ຕາມກໍລະີ
ໜັກ-ເບົາ.

ໃ ກໍລະີ ມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ ຄ້າງຄາ ບາງປະກາ ໃ ກາ ປັບປຸງ ແກ້ໄຂ ຖາ ະ
ຂອງຕິ ໃຫ້ທ ກັບ ກຳົດເວລາ, ເຈົ້າຂອງທຸລະກິດບໍລິກາ ໂຮງແຮມ-ເຮືອ ພັກ ຫຼື ຜູ້
ຈັດກາ ຈະຕ້ອງມີ ຄຳຮ້ອງ ແລະ ຂໍສະເໜີ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

ມາດຕາ 37: ຂໍ້ກຳົດສະບັບນີ້ ມີຜີ ບັງຄັບໃຊ້ ັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັ ເປ ຕີ້ ໄປ ຈິ ກ່ວາ ມີກາ ປຸງ ແບງ
ຄັ້ງໃໝ່.

ລັດຖະມົ ຕິປະຈຳສຳັກງາ າຍົກ
ປະທາ ອົງກາ ທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດ